

HalfLytely SPLIT DOSE  
PREPARATION FOR COLONOSCOPY  
(Spanish)

HalfLitely DOSIS DIVIDIDA  
PREPARACIÓN PARA LA COLONOSCOPIA

**Por favor lea cuidadosamente estas instrucciones y llame a la clínica si tiene alguna pregunta.**

Idaho Gastroenterology Associates, Boise 343-6458, Meridian 887-3724

**COMPRE EN LA FARMACIA:**

- Preparación Intestinal HalfLitely (necesita receta)

**CINCO DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO:**

- Deje de tomar todos los medicamentos antiinflamatorios, incluyendo aspirina, ibuprofen, Motrin, Aleve, naproxen, Naprosyn, sulindac, piroxocam, Feldine indomethacin, diclofenac, y Voltaren. Puede tomar Tylenol (acetaminophen) en lugar de los medicamentos arriba mencionados.
- Si usted toma Coumadin, Plavix (clopidogrel) u otros anticoagulantes, llame a nuestra clínica para que le digan cuándo debe parar de tomar esos medicamentos. Una visita con el doctor es necesaria para poder explicarle instrucciones sobre estos anticoagulantes.
- Deje de tomar suplementos con fibra, incluyendo Metamucil, Citrucel, Benefiber, FiberChoice y semillas de lino (flax seeds).
- Si es diabético y usa insulina, por favor, llame a nuestra clínica para que le den instrucciones sobre la insulina.
- **POR FAVOR**, llame si tiene alguna pregunta acerca de qué medicamentos debe o no debe tomar.
- Evite las semillas y frutos secos desde los 3 días anteriores a su examen.

**EL DÍA ANTERIOR AL EXAMEN:**

- Solamente puede tomar líquidos transparentes, esto incluye: jugos transparentes (manzana, uva, de naranja y limón pero sin pulpa), té, café (sin leche o sustituto de crema), refrescos/sodas, bebidas tales como Gatorade, Powerade, caldo/consomé transparente (sin residuos), gelatina (Jell-O) y paletas heladas.
- Evite las bebidas rojas, la gelatina (Jell-O) roja y los productos lácteos.
- Consuma gran cantidad de líquidos para evitar el hambre y la deshidratación.
- En la mañana, mezcle la solución de HalfLitely siguiendo las instrucciones que vienen en el paquete y guárdela en el refrigerador.
- A las 10:00 am, tome una (1) pastilla de Dulcolax, es posible que después de tomarla sienta cólicos y tenga movimientos intestinales (evacuaciones).
- A las 5:00 pm comience a beber el HalfLytely como se le indicó: un vaso de 8-10 onzas de la mezcla cada 10-15 minutos hasta que se haya bebido la mitad de la botella (aproximadamente un litro). Esto le hará tener movimientos intestinales (evacuaciones). Si siente náuseas, disminuya la velocidad a la que se está tomando la bebida.
- Puede continuar bebiendo líquidos transparentes antes y después de tomar los medicamentos indicados anteriormente y hasta 2 horas antes del procedimiento.

**EL DÍA DEL PROCEDIMIENTO:**

- 4 horas antes del examen, comience a beber la segunda mitad (por ejemplo, si su cita es a las 8am, debe comenzar a las 4am. Si es a la 1pm debe comenzar a las 9am). Debe terminar la segunda mitad de la mezcla, a 2 horas de comenzar el estudio, con lo cual su estómago debería estar vacío para el examen.
- Puede seguir tomando líquidos transparentes hasta 2 horas antes del procedimiento.
- **NO TOME nada** por la boca durante las 2 últimas horas anteriores a su procedimiento, excepto medicamentos (lea a continuación).
- Tome sus medicamentos habituales con pequeños tragos de agua. Si toma antiinflamatorios o anticoagulantes, por favor lea las instrucciones que se indicaron anteriormente.
- **Por favor, traiga a su cita una lista actualizada de sus medicamentos incluyendo las dosis.**
- **NO PUEDE MANEJAR**-usted no va a poder manejar. Puede usar un taxi después del procedimiento. Debe haber alguien presente para llevarle a casa o es posible que cancelemos su cita.
- Usted va a estar bajo un sedativo para su procedimiento. Por favor plane de no hacer decisiones importantes este día de su procedimiento.

Tiene una cita con el Dr. \_\_\_\_\_ Fecha (Date): \_\_\_\_\_ Hora de llegada (Check in time): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Boise Endoscopy Center, 425 W Bannock Street, Boise

\_\_\_\_\_ Meridian Endoscopy Center, 2235 E Gala Street, Meridian

\_\_\_\_\_ St. Luke's Boise Regional Medical Center (Admitting), 190 E. Bannock St., Boise-Hospital.

\_\_\_\_\_ St Luke's Meridian Regional Medical Center, 520 S. Eagle Rd., Meridian-Hospital. (Utilice la entrada de Eagle Road. Debe presentarse en Outpatient Registration/Registro de Pacientes Ambulatorios.)

Consulte con su compañía de seguro médico acerca de la pre-autorización. Traiga con usted todas sus tarjetas de seguro médico